

Résumé du compte-rendu sur la réunion de projet en France

Les objectifs de notre première réunion:

- mettre en place des stratégies de travail en équipe transnationale
- faire des recherches pour trouver le nom et le logo de l'entreprise multinationale
- découvrir des entreprises et des métiers de la région
- découvrir le patrimoine culturel de la France
- vivre la vie quotidienne de l'école

Les élèves ont été accueillis dans les familles de leurs correspondants. Ils ont été très appréciés pour leurs connaissances en langues étrangères, pour leur culture générale et leur comportement.

Pour cette réunion, notre équipe a préparé :

- Ma ville – Bucarest d'hier et d'aujourd'hui (diaporama)
- Mon école (film)
- L'Hymne de l'Europe – la variante en français

Le programme de la réunion a été très riche. En voilà quelques activités :

A. Professions d'hier, professions d'aujourd'hui

1. visite de découverte de la fabrique de chocolat POULAIN de Blois (qui fonctionne depuis le 19e siècle) et de la fabrique Max Vauché de Bracieux
2. visite du Centre de parchemin et de l'enluminure de Rouillon et ateliers de calligraphie, de lettrines et d'enluminures
3. visite de l'Institut Technologique Européen des Métiers de la Musique de Rouillon, occasion de découverte de 15 professions très peu connues, bien que très recherchées dans le monde et la musique au niveau européen et international. Il faut préciser que Rouillon est un petit village de 2000 habitants, à côté du Mans, où arrivent des jeunes du monde entier pour ces formations.
4. tour du vieux Mans et découverte des symboles de certaines confréries d'artisans du Moyen Âge

B. Les réunions de travail ont favorisé l'activité en équipes transnationales, ce qui a stimulé la communication et la créativité. Les séances ont visé la création du nom de l'entreprise multinationale et le logo. On a tiré au sort les thèmes à illustrer dans le livre pour chaque pays (pour nous – les légumes). Après, on a fait le compte-rendu des visites et des ateliers, l'évaluation de chaque activité.

C. Pendant la soirée Comenius on a présenté le diaporama et le film préparés. L'Hymne de l'Europe a couronné la soirée.

D. Cette réunion a été une bonne occasion de découvrir le patrimoine culturel de la France, grâce aux tours guidés du Vieux Mans et du château de Blois, grâce aux visites organisées à Paris.

Chaque élève a tenu un journal de voyage et, de retour, on a fait une présentation détaillée devant le conseil pédagogique, le conseil des élèves, aux réunions des parents

PROIECTUL MULTILATERAL COMENIUS
« Les Adolescents Européens et l'évolution du monde du travail »
(COM-12-PM-978-B-FR)
REUNIUNE DE PROIECT
RAPORT

GAZDA: Colegiul Saint Benoît Maupertuis, Le Mans, Franta

PERIOADA: 20-26.10.2012

PARTICIPANTI: reprezentanti ai echipelor COMENIUS din institutiile implicate in proiectul “Adolescentii europeni si evolutia pietei muncii”

- ◆ Scoala Gimnaziala Mircea Santimbreanu Bucuresti (5 elevi+2 cadre didactice)
- ◆ 2^e Gymnase, Kalamata, Grecia (4 elevi+2 cadre didactice)
- ◆ Wentzinger Realschule - Freiburg – Germania (5 elevi+2 cadre didactice)
- ◆ Istituto Comprensivo « Civinini » - Albinia – Italia (5 elevi+2 cadre didactice)
- ◆ Gimnazjum nr 2 im. Janusza Korczaka - Sulejówek – Polonia (5 elevi+3 cadre didactice)
- ◆ Escola EB 2,3 de Alcanede – Portugalia (5 elevi+3 cadre didactice)



OBIECTIVELE REUNIUNII:

- Cunoasterea partenerilor; punerea la punct a strategiilor de lucru in echipa.
- Cautarea unui nume pentru intreprinderea multinationala si a unui logo
- Descoperirea diferitelor fatete ale Frantei: orase si sate, patrimoniu cultural, arhitectural si industrial, intreprinderi de ieri si de astazi, viata cotidiana in familii

Deplasarea s-a facut cu avionul pâna la Beauvais, apoi cu autocarul pâna la Paris si cu TGV pâna la Le Mans. Elevii au fost gazduiti de colegii lor din Le Mans.



Activitatea s-a desfasurat conform programului elaborat de gazde.

Trebuie sa mentionam diversitatea si modul echilibrat in care au fost alternate activitatile.

Toti participantii au remarcat extraordinara organizare si modul impecabil in care membrii echipei gazda au contribuit la derularea acestui program.

Am fost in permanenta insotiti de 2-3 reprezentanti ai organizatorilor, care ne-au dat toate informatiile necesare. Am fost ajutati intotdeauna cand am solicitat acest lucru. Am fost tratati ca niste prieteni dragi.

In familii lucrurile au decurs foarte bine; parintii elevilor s-au implicat cu grija si discretie, dorind sa le faca elevilor sederea cat mai placuta. A fost un bun prilej pentru a se lega prietenii.

In vederea bunei desfasurari a reuniunii de proiect, echipa scolii noastre a pregatit pentru serata Comenius organizata cu acest prilej urmatoarele:

- ◆ Prezentare PPT: Orasul meu - Bucurestiul de ieri si de astazi
- ◆ Film documentar artistic : Scoala mea
- ◆ Imnul Europei – varianta in limba franceza

Documentele si materialele noastre, realizate de elevii care lucreaza la proiect, sprijiniti de cadrele didactice implicate, s-au bucurat de interesul partenerilor, ca si prestatia elevilor nostri din cadrul seralei interculturale Comenius organizate.

Toata lumea (cadre didactice, elevi, parinti, reprezentanti ai comunitatii locale, ziaristi) a apreciat felul in care elevii nostri stiu sa interactioneze, bogatele cunoștințe pe care le au si nivelul bun de comunicare in limba franceza.

Dintre activitatatile din program tinem sa evidențiem urmatoarele:

A. Profesii de ieri, profesii de astazi

1. Fabrica de ciocolata POULAIN din Blois

- ◆ Vizita de descoperire a istoricului fabricii din secolul XIX pana astazi, moderata de doi ghizi.
- ◆ Obiective:
- ◆ intelegera evolutiei unei intreprinderi de la stadiul de atelier artizanal pana la stadiul industrial si automatizat de astazi;
- ◆ descoperirea rolul mijloacelor de transport in evolutia industriei – de la corabie la calea ferata
- ◆ intelegera rolului publicitatii in promovarea unui produs
- ◆ abordarea notiunii de patrimoniu industrial



2. Fabrica de ciocolata Max Vauché din Bracieux (intreprindere de familie)

- ◆ Vizita ghidata a fabricii – beneficiind de explicatiile patronului acesteia

- ◆ Vizionarea unui documentar despre felul în care funcționa un atelier de fabricare a ciocolatei în 1880.
- ◆ Degustarea unor produse (de la materia prima – bobul de cacao, la tabletă de ciocolată și crema de ciocolată)



3. 3. Centrul de Pergament și Miniatura din Rouillon

- ◆ Vizita de descoperire a unor vechi profesii: tehnica de obținere a pergamentului și tehnica de scriere caligrafică și miniatura din evul mediu
- ◆ Atelier de caligrafie și miniatura pentru scrierea de *lettines* cu toc din trestie și pana de gasca
- ◆ (Une *lettine* = une lettre initiale majuscule décorée placée en tête d'un texte et occupant une hauteur supérieure à la ligne courante
- ◆ Une *enluminure* = une peinture ou un dessin exécuté à la main qui décore ou illustre un texte, généralement un manuscrit.)



4. Institutul Tehnologic European al Meserilor din Muzica (ITEMM) din Rouillon

- ◆ Vizita la una dintre cele mai mari scoli europene care formeaza specialisti in fabricarea, repararea si intretinerea instrumentelor muzicale, dar si in organizarea artelor speciale
- ◆ Descoperirea a 15 profesii foarte putin cunoscute, desi foarte cautate in lumea muzicii la nivel european si international



Trebuie mentionat ca Rouillon este un satuc de 2000 locuitori, la marginea orasului Le Mans. Cu toate acestea, tineri din toata lumea vin sa se formeze aici pentru profesii care presupun un grad inalt de specializare. À bon entendeur, salut!

B. REUNIUNI DE LUCRU

Reuniunile de lucru au fost organizate favorizand activitatea in echipe multinationale. Elevii nostri s-au adaptat usor si au fost adevarati catalizatori ai echipelor, relationand fara probleme cu colegii lor. Atmosfera degajata a avut darul de a stimula comunicarea si creativitatea.

1. **Serata Comenius**, la care au participat, pe langa elevi, cadrele didactice ale scolii si foarte multi parinti, a fost de fapt prilej de a ne cunoaste si mai bine, de a descoperi cine ne sunt partenerii si de a ne prezenta la randul nostru. Documentele realizate (ppt si film) au avut darul de a trezi celorlalți dorința de a ne vizita pentru a ne descoperi asa cum suntem, nu cum ne prezinta deseori mass-media europene. Imnul Europei a incununat seara.



2. **Prima reuniune de lucru** a vizat:

- ◆ Alegera unui nume pentru intreprinderea multinationala
- ◆ Alegera unui logo pentru intreprinderea multinationala

- ◆ Tragerea la sorti pentru fiecare echipa a temelor din cartea cu imagini care va fi produsa in acest an.
- ◆ Schimb de impresii si redactarea unui raport vizand activitatile de la Blois si Bracieux



Numele ales pentru intreprinderea noastra este BIBLIOPOLIS.

Logo-ul reprezinta o carte ale carei pagini sunt colorate in steagurile tarilor partenere in proiect. Alegerea s-a facut prin vot deschis.

Redactarea si prezentarea rapoartelor a constituit partea a doua a intalnirii de lucru



3. A doua reuniune de lucru a vizat:

- ◆ schimbul de impresii in privinta activitatilor desfasurate la Rouillon
- ◆ redactarea si prezentarea unui raport asupra acestor activitati
- ◆ evaluarea schimbului din Franta, a ceea ce au invatat in timpul reuniunii atat elevii din tarile partenere cat si elevii care au fost gazde.



C. Descoperirea patrimoniului cultural

- ◆ **Le Mans de ieri si de astazi** - descoperirea cetatii vechi din Le Mans si a felului in care locuitorii din evul mediu afisau prin decoratiuni exterioare profesiile exercitate - poate una dintre cele mai vechi forme de publicitate.



- ◆ **Castelul din Blois** – situat in centrul orasului, pe malul drept al Loarei, castelul prilejuieste descoperirea a patru stiluri arhitecturale diferite care se intalnesc armonios in constructia sa (stilul roman, gotic, renascentist si clasic)



- ◆ **Paris** – Orasul Luminilor, a fost o adevarata revelatie pentru echipele Comenius. Croaziera pe Sena, vizita la Luvru, plimbarea prin Gradinile Tuileries, vizita la Notre Dame, la Sainte Chapelle si la Sacré Cœur, plimbarea de la Arcul de Triumf la Piata Concorde, continuata prin fata bisericii Madeleine pana la Opera Garnier precum si privelistea din Turnul Eiffel admirata noaptea – iata principalele obiective din program.



Aceasta reuniiune constituie un punct de reper pentru activitateta din cadrul proiectului prin bogatia activitatilor desfasurate, prin modul responsabil in care au fost duse la indeplinire sarcinile de lucru de catre toti participantii, prin armonia care a domnit in relatiile dintre cele sapte echipe. Ziaristi de la presa scrisa au urmarit cu interes activitatea noastră, punand intrebari atat elevilor cat si cadrelor didactice.

Concluziile schimbului sunt sintetizate in documentul de bilant al evaluarii finale, realizat de gazde, pe care il atasam acestui raport.

Document redactat de Mariana Borsan, profesor coordonator al echipei de la Scoala Gimnaziala “Mircea Sântimbreanu”, Bucuresti, in cadrul parteneriatului multilateral Comenius pentru proiectul “Les Adolescents Européens et l'évolution du monde du travail ” (COM-12-PM-978-B-FR).

Acest proiect a fost finantat cu sprijinul Comisiei Europene. Acest document nu angajeaza decât pe autorul sau si Comisia nu-si asuma raspunderea pentru felul in care informatiile continute ar putea fi utilizate.